

ST.GEORGE'S CHURCH FLUSHING

Leadership

Rector 主任牧师

The Rev. Paul Xie

Curate 助理牧师

The Rev. Carrie Lu Zhang

Deacon 會吏

The Rev. Majorie Boyden- Edmonds

Vestry Wardens 堂長

Kaity Chang (Class of 2024) Shirley Nelson (Class of 2025)

Vestry Members 堂董

Audrey Dove (Class of 2025) Erica Kan (Class of 2025)
Gloria Medina(Class of 2026) Zai Xing Gao(Class of 2026)
Tracy Wei (Class of 2027)

Treasurer 司庫

Long Lin

Clerk of the Vestry 書記

Gary Jwo

Organist 司琴

Kaity Chang 张恺娣 Albert Shen 沈承翰

日期	第一篇經課 & 詩篇	第二篇 經課	代 禱	聖壇準備 (餅酒奉獻)	司 事
07/28/2024 聖靈降臨後10	王 寧	張長義	沈海芬	廖祖華 黃懿齡 (邱加和 & Gary)	崔香花 高再興 廖祖華 齊艷梅 張長義 許 濤
08/04/2024 聖靈降臨後11	許 濤	徐煜峰	魏曉凡	沈海芬 朱 蕾 (吳 軍 & 王 寧)	吳玲麗 張長義 廖祖華 陳依嫩 母東博 許 濤
08/11/2024 聖靈降臨後12	王毓涓	朱 蕾	潘文靜	吳安爾 英文堂 (洪松柏 & 懿齡)	賈連英 高再興 廖祖華 王琳潔 雷振雄 許 濤
08/18/2024 聖靈降臨後13	李蓓紅	雷振雄	張慧珠	趙健 崔香花 (廖祖華 & 王毓涓)	宋 梅 張長義 廖祖華 魏曉凡 母東博 許 濤
08/25/2024 聖靈降臨後14	宋 姝	郭曉帥	沈海芬	潘文靜 黃懿齡 (許 濤 & 崔麗莎)	崔香花 高再興 廖祖華 齊艷梅 雷振雄 許 濤

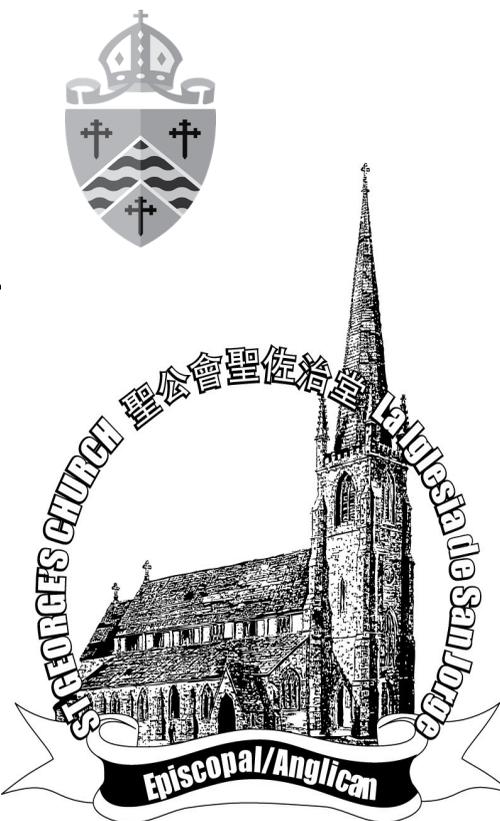


ST. GEORGE'S CHURCH
135-32 38th Avenue
Flushing, N.Y. 11354
T:718-359-1171 F:718-359-1279
<http://www.stgeorges1702.org>



歡迎

WE ARE ONE HEART, ONE BODY, ONE SPIRIT!



聖靈降臨後 第十主日

上午11时中文崇拜
2024年7月28日

聖公會聖佐治堂
紐約，法拉盛

An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York

T:718-359-1171
F:718-359-1279
<http://www.stgeorges1702.org>

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有322年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，十一時至十二時有研經班，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。

每主日 11:10 A. M. - 12:20P. M., 在一樓教室（原圖書館），共分兩個班：

- (1) 2至7歲 沈海芬 葛玲
- (2) 8至以上 張凱娣 張晶

我們要把每一個上帝的珍寶帶到主的施恩寶座前，學習主的話語，分享主的愛，遵行上帝的道。歡迎兄弟姐妹把孩子帶到主日學。

- ◆ **主日崇拜須知：**主日崇拜須莊嚴虔敬，請各教友在崇拜進行時關掉電話及輕放跪墊，以免產生聲浪影響崇拜氣氛。多謝合作。

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，謝謝！

禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會柯瑞主席主教、本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各 主教、牧師和會吏禱告
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週三的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告：特別為周時榮, 蘆佳軒, 左文艷, 劉建, Martin林, 熊玠教授和太太, 孟憲鳳, 曹宇, 張鼎彬, 張慧珠, 漆秀琴 禱告。
- i. 為在本週生日 及各種喜慶紀念日的弟兄姊妹禱告。
- j. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

***** 中文崇拜後的午餐（愛宴）將於 7 月 28 日重新開始，餐費 \$5.00 /人，歡迎大家參加。**

他們天天同心合意恆切地在聖殿裏敬拜，且在家中擘餅，存著歡喜坦誠的心用飯，讚美上帝，得全體百姓的喜愛。主將得救的人天天加給他們。

使徒行傳 2：46-47

***** 從本周五(07 / 12 / 2024)起，我們將舉辦線上研經每周一次。請互相通知，按時出席。謝謝大家！**

線上研經團契：每週五晚 7:30

ZOOM 登陸信息

Meeting ID: 867 7589 0458

Passcode: 012794



講道		謝松齡牧師
尼基亞信經		公禱書 208
代禱	Form III	公禱書 237
認罪文	Confession of Sin	公禱書210
平安禮		
奉獻詩		普天頌讚 365
	聖餐禮	
祝聖禮文 (一)		公禱書 211
祝聖禮		公禱書 212
主禱文		公禱書 末頁
擘餅		公禱書 214
聖餐詩		普天頌讚 251, 250 & 258
聖餐後禱文		公禱書215
祝福		
退堂詩		普天頌讚 428

聖靈降臨後第十主日

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚 30
聖餐禮文(二)	Holy Eucharist: Rite 2	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

主日祝文

上帝啊，凡倚靠主的，都蒙保佑；凡離開主的，就沒有力量，也不能成為聖潔：求主多施憐憫，使我們藉著主的治理和引導，度過短暫的今生，而不失去來世的永福；這都是靠著我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，唯一上帝，永無窮盡。阿們。

聖言

經課 **2 Kings 4:42-44**

有一個人從巴力·沙利沙來，帶著初熟果子的食物、二十個大麥做的餅和新麥穗，裝在袋子裏送給神人。神人說：「把這些給大家吃。」僕人說：「這些豈可擺在一百人面前呢？」以利沙說：「你只管給大家吃吧！因為耶和華如此說，他們必吃了，還有剩下的。」僕人就擺在他們面前，他們吃了，還有剩下，正如耶和華所說的。

詩篇 145:10-19

10 耶和華啊，你一切所造的都要稱謝你，你的聖民也要稱頌你。
11 他們要傳講你國度的榮耀，談論你的大能，
12 好讓世人知道你大能的作為和你國度威嚴的榮耀。
13 你的國是永遠的國！你執掌的權柄存到萬代！
耶和華一切的話信實可靠，他一切的作為都有慈愛。
14 耶和華扶起所有跌倒的，扶起所有被壓下的。
15 萬有的眼目都仰望你，你按時給他們食物。
16 你張手，使一切有生命的都隨願飽足。
17 耶和華一切所行的，無不公義，一切所做的，都有慈愛。
18 耶和華臨近凡求告他的，臨近所有誠心求告他的人。
19 敬畏他的，他必成就他們的心願，也必聽他們的呼求，拯救他們。

書信 以弗所書 3:14-21

因此，我在父面前屈膝一天上地上的各家都是從他得名的一為要他按著他豐盛的榮耀，藉著他的靈，使你們內心的力量剛強起來；又要他使基督因著你們的信住在你們心裏，使你們既在愛中生根立基，能夠和眾聖徒一同明白基督的愛是何等的長、闊、高、深，並知道這愛是超過人的知識所能測度的，為要使你們充滿上帝一切的豐盛。上帝能照著運行在我們心裏的大能充充足足地成就一切，超過我們所求所想的。願他在教會中，並在基督耶穌裏，得著榮耀，直到世世代代，永永遠遠。阿們！

福音聖詩

普天頌讚 61

福音

約翰福音 6:1-21

這些事以後，耶穌渡過加利利海，就是提比哩亞海。有一大群人因為看見他在病人身上所行的神蹟，就跟隨他。耶穌上了山，和門徒一同坐在那裏。那時猶太人的逾越節近了。耶穌舉目看見一大群人來，就對腓力說：「我們到哪裏去買餅給這些人吃呢？」他說這話是要考驗腓力，他自己原知道要怎樣做。腓力回答他：「就是兩百個銀幣的餅也不夠給他們每人吃一點點。」有一個門徒，就是西門·彼得的弟弟安得烈，對耶穌說：「這裏有一個孩子，帶著五個大麥餅和兩條魚，但是分給這麼多人還算甚麼呢？」耶穌說：「你們叫大家坐下。」那地方的草多，人們就坐下，男人的數目約有五千。耶穌拿起餅來，祝謝了，就分給坐著的人，也同樣分了魚，都照他們所要的來分。他們吃飽後，耶穌對門徒說：「把剩下的碎屑收拾起來，免得糟蹋了。」他們就把那五個大麥餅的碎屑，就是大家吃剩的，收拾起來，裝滿了十二個籃子。人們看見耶穌所行的神蹟，就說：「這真是那要到世上來的先知！」耶穌知道他們要來強迫他作王，就獨自又退到山上去了。到了晚上，他的門徒下到海邊，上了船，要過海往迦百農去。天已經黑了，耶穌還沒有來到他們那裏。忽然狂風大作，海浪翻騰。門徒搖櫓，約行了十里多，看見耶穌在海面上走，漸漸靠近了船，他們就害怕。耶穌對他們說：「是我，不要怕！」門徒就欣然接他上船，船立刻到了他們所要去的處方。